Übersetzung aus dem Russischen

[Staatswappen]

#### Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

### Militärhauptstaatsanwaltschaft

### Rehabilitierungsbescheinigung

28.02.2002 Nr. 7u/K-106544 103160 Moskau K-160, per. Cholsunowa 14

Herr/Frau

Brandt, Enno Dietrich Hans

Geburtsjahr und -ort:

1920 in Hamburg-Altona (britische Besat-

zungszone)

Staatsangehörigkeit

deutsch

Volkszugehörigkeit

deutsch

Vor Inhaftierung wohnhaft in:

Hamburg-Altona (britische Besatzungs-

zone), Kieler Straße 85

Letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung/

beschäftigt als:

Angestellter

Wann inhaftiert:

13. August 1948

Wann und durch wen verurteilt/verfolgt:

August 1949 auf Beschluss Sonderberatung für

beim Ministerium

Staatssicherheit der UdSSR

Der Verurteilung zugrunde liegende

Paragraphen und Strafmaß

(Haupt- und Zusatzstrafe):

Nach Art. 58-6 Abs. 1 StGB der RSFSR zu 25 Jahren Freiheitsentzug, zu verbüßen in

Besserungs- und Arbeitslagern, verurteilt.

Datum der Haftentlassung:

8. Oktober 1955

Gemäß Art. 3 Buchst. b des Gesetzes der Russischen Föderation über die Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen vom 18. Oktober 1991 ist Herr Enno Dietrich Hans Brandt rehabilitiert worden.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

[Unterschrift, Siegel]

S. W. Urasowski Leiter der Abteilung Rehabilitierung der Opfer politischer Repressionen

Bitte beachten: Die Namensschreibung erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Durch die Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u. U. zu Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



# Генеральная прокуратура Российской Федерации Главная военная прокуратура

Пер. Хользунова, 14, Москва, Россия, К-160

### *28*.02.2002 № 7y /K-I06544

Начальник

отдела реабилитации

жертв политических репрессий

## СПРАВКА (о реабилитации)

С.В. Уразовский

Гражданин (ка) Брандт Энно-Дитоих-Ганс
Год и место рождения 1920, Г.Гамбург-Альтон (английская зона
Гражданин (ка) какого государства Германии
Национальность немец Место жительства до ареста
г.Гамбург-Альтон (английская зона оккупации), Киллерштрассе, 85
Место работы и должность (род занятий) до ареста
Дата ареста 13 августа 1948 г.
Когда и каким органом осужден (а) (репрессирован/а/) 17 августа 1949 г. по постановлению Особого Совещания при МГБ СССР
Квалификация содеянного и мера наказания (основная и дополнительная) ст.58-6, ч.І УК РОФСР лишен свободы стоком на 25 лет с отбытием наказания в ИТЛ
Дата освобождения с октября 1955 г.
На основании ст.3, п. "б" Закона РФ «О реабилитации жертв
политических репрессий» от 18 октября 1991 г. гражданин (ка) Брандт Энно-Дитрих-Ганс реабилитирован (а).
Примечание: Решение о реабилитации не может служить основой для
имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с
действующим законодательством и международными обязательствами.